

Z m l u v a

o poskytovaní právnej pomoci č. 1/2021

ktorú uzavreli v ďalej uvedený deň

HADBÁBNY & spol., advokátska kancelária, s.r.o.

so sídlom Prielohy 1012/1C, 010 07 Žilina
spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina
oddiel Sro, vložka č. 59730/L
IČO: 47 249 722
IČ DPH: SK2023828202
IBAN SK85 0200 0000 0031 6783 2953
v mene ktorej koná JUDr. Emil Hadbábny, advokát a konateľ

ako poskytovateľ právnej služby a advokát na strane jednej

a

obec Rosina

so sídlom 013 22 Rosina 167
IČO: 00 647 519
DIČ: 2020638917
IBAN SK75 0200 0000 0000 2022 8432
v mene ktorej koná Ing. Jozef Machyna, starosta obce

ako klient na strane druhej

t a k t o :

I.

1. Advokát sa zaväzuje poskytovať klientovi komplexnú právnu službu v súvislosti so spormi a konaniami týkajúcimi sa vodnej stavby „Odkalisko Rosina“, spočívajúcu najmä v zastupovaní v konaniach pred súdmi a orgánmi verejnej moci, vrátane podávania návrhov na začatie takých konaní, v zastupovaní v mimosúdnych rokovaniach, príprave právnych stanovísk a analýz na požiadanie klienta, poskytovanie konzultácií na požiadanie klienta, príprave návrhov zmlúv a dohôd pri eventuálnom mimosúdnom riešení. Právnu pomoc podľa predchádzajúcej vety bude advokát klientovi poskytovať za podmienok dohodnutých touto zmluvou v rozsahu podľa potreby klienta.
2. Klient sa zaväzuje platiť advokátovi odmenu podľa čl. III. tejto zmluvy.

II.

1. Advokát sa zaväzuje poskytnúť klientovi pomoc, o ktorú ho požiadala klientom určená osoba, a to bez zbytočného odkladu podľa svojich možností.
2. Advokát zabezpečuje administratívne a prípadne tiež iné práce vykonávané v súvislosti s poskytovaním právnej pomoci; tieto bude realizovať vlastným pracovníkom. Pre prípad naliehavej potreby sa klient zaväzuje prenechať mu na výkon týchto prác vlastného pracovníka.

III.

1. Zmluvné strany sa dohodli podľa § 2 ods. 2 písm. b) vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. na zmluvnej odmene advokáta určenej ako paušálnej mesačnej odmene za všetky poskytnuté služby ako je vymedzená v čl. I., bode 1 tejto zmluvy. Odmena je dohodnutá na sumu 570,00 € bez DPH. Advokát, resp. advokátska kancelária, je registrovaným platiteľom DPH, vzhľadom k čomu poskytované právne služby podliehajú DPH v sadzbe 20 %, ktorú je potrebné pripočítať k výške odmeny advokáta. Odmena bude účtovaná aj v prípade, ak klient v konkrétnom mesiaci právnu službu nevyužije.
2. Ak v konkrétnom prípade bude advokát poskytovať klientovi právne služby mimo sídla advokátskej kancelárie, dohodlo sa, že je advokát oprávnený účtovať klientovi stratu času a cestovné náhrady vo výške podľa osobitných predpisov; to neplatí pre návštevy advokáta v sídle klienta ani pre vykonávanie právnych úkonov advokátom v sídle klienta.
3. Odmenu podľa bodu 1. a 2. tohto čl. III. advokát vyúčtuje klientovi vždy po uplynutí kalendárneho mesiaca, za ktorý sa odmena uhrádza, a to faktúrou s náležitosťami daňového dokladu. Faktúra je splatná v lehote do 7 dní od jej vystavenia.
4. Klient je povinný uhradiť advokátovi výdavky, ktoré advokát nevyhnutne alebo účelne vynaložil pri plnení svojho záväzku (súdne, správne a iné poplatky, náklady na vypracovanie znaleckého posudku, náklady na osvedčenie dokladov, dopravu ap.). Bez ohľadu na uvedené platí, že advokát nie je povinný uhrádzať za klienta náklady a výdavky podľa predchádzajúcej vety. Náklady podľa tohto bodu advokát vyúčtuje spolu s odmenou v zmysle bodu 3. tohto článku III.; špecifikácia nákladov a výdavkov je nevyhnutnou podmienkou ich úhrady.
5. Zároveň sa dohodlo, že ak bude klient v súdnom alebo inom konaní úspešný a budú mu priznané trovy právneho zastúpenia a tieto mu budú protistranou aj reálne uhradené, alebo ak v konkrétnom prípade bude odmena advokáta reálne uhradená klientovi protistranou, advokát má nárok na zaplatenie takto priznaných, resp. zaplatených, trov právneho zastúpenia a odmeny. Klient je pre takýto prípad povinný trovy právneho zastúpenia od protistrany vymáhať všetkými dostupnými právnymi prostriedkami.
6. Dohodlo sa tiež, že ak dôjde k zániku tejto zmluvy, má klient povinnosť nahradiť advokátovi všetky súdom priznané trovy, ktoré neboli ku dňu ukončenia zmluvy zaplatené. Klient má potom právo ponechať si finančné prostriedky následne vymožené titulom trov právneho zastúpenia.
7. Odmena dohodnutá v bode 1. a 2. tohto článku III. zmluvy môže byť zo strany advokáta upravená v každom ďalšom kalendárnom roku o infláciu, ktorú zverejní za predchádzajúci kalendárny rok Štatistický úrad Slovenskej republiky. Za obdobie od 01.01. kalendárneho roka do prvého vyúčtovania odmeny už so zohľadnením inflácie, doúčtuje advokát inflačný rozdiel osobitnou faktúrou. V prípade zápornej inflácie k zníženiu odmeny nedochádza.

IV.

1. Právnu pomoc podľa tejto zmluvy bude advokát poskytovať vo svojich prevádzkových priestoroch podľa potreby klienta. Ak si to vyžiada, alebo to dovoľí povaha právneho úkonu, právna služba môže byť v závislosti na jeho charaktere poskytnutá na inom mieste.
2. Dohodlo sa, že v prípade potreby klienta, môže byť právna pomoc poskytnutá aj v priestoroch klienta. Klient sa zaväzuje advokátovi vo svojich prevádzkových priestoroch vytvoriť na to primerané podmienky.
3. Mesačný prehľad úkonov vykonaných v rámci poskytovania právnej služby bude advokát predkladať klientovi v prípade, ak o to klient požiada pred uplynutím kalendárneho mesiaca, v ktorom boli úkony právnej služby vykonané.

V.

1. Účastníci zmluvy si navzájom zodpovedajú za škodu, ktorú spôsobili zavineným porušením povinností určených touto zmluvou v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

VI.

1. Advokát sa zaväzuje právnu pomoc realizovať tak, aby chránil práva a oprávnené záujmy klienta, konať pri tom svedomite a dôsledne využívať všetky zákonné prostriedky. Zaväzuje sa neposkytovať právnu pomoc subjektom, ktorých záujmy sú v týchto veciach v rozpore so záujmami klienta.
2. Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa v súvislosti s poskytovaním právnej pomoci dozvedel. Aj v prípade, keď ho klient pozbaví tejto povinnosti je povinný sám zvážiť, či porušenie mlčanlivosti nebude v neprospech klienta. Uvedené sa vzťahuje i na pracovníka advokáta.
3. Advokát nie je povinný rešpektovať príkazy klienta, ktoré budú v rozpore s právnymi predpismi. Tiež nemá povinnosť rešpektovať pokyny klienta, ktoré by podľa jeho úsudku znamenali ujmu právam a záujmom klienta; je povinný tak urobiť, ak klient napriek výslovnému upozorneniu na pokyne trvá.

VII.

1. Osoby oprávnené žiadať advokáta o právnu pomoc v konkrétnej veci v mene klienta sú najmä štatutárny orgán klienta a ním poverené osoby.
2. Klient je povinný advokátovi včas odovzdať veci a informácie, ktoré sú potrebné na poskytnutie právnej služby, a to pravdivo a všetky, ktoré má k dispozícii, pokiaľ z ich povahy nevyplýva, že ich má obstaráť advokát. Ak vyžaduje zariadenie záležitosti uskutočnenie právnych úkonov v mene klienta, je klient včas povinný advokátovi vystaviť písomne potrebnú plnú moc.
3. Od pokynov klienta sa môže advokát odchýliť, len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme klienta a advokát nemôže včas dostať jeho súhlas. Ani v takýchto prípadoch sa advokát nesmie od pokynu odchýliť, ak to klient výslovne zakáže.
4. Klient zodpovedá za správnosť, úplnosť a pravdivosť informácií, ktoré advokátovi poskytol; to sa vzťahuje i na včasnosť. V prípade, že splnenie svojej povinnosti podľa predchádzajúcej vety klient zanedbá, advokát sa zbaví zodpovednosti za škodu, ktorá tým prípadne vznikla.

VIII.

1. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú v trvaní dva roky odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.
2. Práva a povinnosti z tejto zmluvy môžu zaniknúť písomnou
 - a) dohodou,
 - b) výpoveďou.
3. Výpovedná lehota bola dohodnutá na 2 mesiace a plynie od prvého dňa kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po doručení výpovede. Výpoveď musí byť pod sankciou neplatnosti písomná a doručená do vlastných rúk. Odôvodnenie výpovede nie je podmienkou jej platnosti.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že každá z nich môže od zmluvy odstúpiť, a to
 - klient, ak advokát preukázateľne podstatným spôsobom poruší povinnosť prevzatú touto zmluvou a v príčinnej súvislosti s tým klientovi vznikne škoda;
 - advokát, ak klient opakovane porušil povinnosť prevzatú čl. VIII., bod 2., čl. VIII., bod

- 4., alebo je v omeškaní s úhradou splatnej faktúry advokáta o viac ako 30 dní;
- každá zo strán z dôvodov uvedených v zákone č. 586/2003 Z. z. o advokácii.

IX.

1. Klient berie na vedomie, že poskytovateľom právnej služby podľa tejto zmluvy je advokátska kancelária pôsobiaca vo forme spoločnosti s ručením obmedzeným. Advokát – poskytovateľ právnej pomoci prehlasuje, že konateľ spoločnosti je osoba spôsobilá a oprávnená na poskytovanie právnych služieb v zmysle zák. č. 586/2003 Z. z. o advokácii.
2. Dohodlo sa, že pri naplňaní obsahu tejto zmluvy sú zmluvné strany oprávnené okrem poštového doručovania využívať i doručovanie e-mailom, a to s rovnakými účinkami, ako má doručovanie poštou. Na tento účel slúži adresa advokáta office@hadbabny.sk. Ako adresy klienta sa použijú starosta@rosina.sk alebo iné e-mailové adresy príslušných pracovníkov klienta.

X.

1. Táto zmluva sa uzatvára v súlade s príslušnými ustanoveniami zák. č. 586/2003 Z. z. o advokácii a vyhl. MS SR č. 655/2004 Z. z. Vo zvyšku sa na vzťahy zmluvných strán použije Obchodný zákonník.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka. Zverejnenie zmluvy zabezpečí klient.
3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má účinnosť originálu, a z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.
4. Táto zmluva môže byť menená a doplňovaná len písomnými, riadne chronologicky očíslovanými dodatkami podpísanými obomi zmluvnými stranami, iné zmeny tejto zmluvy sú neplatné.
5. Ak by sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu stalo alebo ukázalo ako neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, s výnimkou tých ustanovení, ktoré nemôžu byť oddelené od zvyšnej časti zmluvy z dôvodu jej povahy, predmetu, alebo okolností, za ktorých bola táto zmluva uzavretá, ostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy, ktoré nie sú neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, v platnosti a účinnosti. Namiesto neplatného, neúčinného alebo nevykonateľného ustanovenia sa na vzťahy zmluvných strán upravené touto zmluvou budú aplikovať ustanovenia právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré čo možno najviac zodpovedajú úmyslu zmluvných strán prejavenej pri podpísaní zmluvy.
6. Ak z ustanovení tejto zmluvy výslovne nevyplýva inak a ak podľa ustanovení tejto zmluvy má niektorá zo zmluvných strán povinnosť alebo oprávnenie doručiť písomnosť druhej zmluvnej strane, alebo ak takáto povinnosť alebo oprávnenie vyplýva zmluvnej strane z právneho predpisu, bude takáto písomnosť doručovaná doporučeným listom alebo osobne zmluvnými stranami na adresy zmluvných strán uvedené v tejto zmluve. Ak zmluvná strana odmietne prevzatie takto doručovanej písomnosti, alebo ak takáto písomnosť bude vrátená odosielateľovi, bude sa považovať za doručенú uplynutím tretieho dňa od jej odoslania, a to aj v prípade, ak sa adresát o doručovaní nedozvedel. V prípade osobného doručovania sa za deň odoslania považuje deň, keď preukázateľne došlo k úkonu osobného doručovania. Každá zmluvná strana je povinná bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu o zmene údajov na doručovanie písomností. Porušenie povinnosti podľa predchádzajúcej vety je na ťarchu zmluvnej strany, ktorá svoju povinnosť porušila.

7. Zmluvné strany prehlasujú, že sú oprávnené plniť práva a povinnosti podľa tejto zmluvy, túto zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich vôľa je slobodná a vážna, prejavy vôle sú určité a zrozumiteľné. Zmluvné strany rovnako prehlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili, rozumejú mu a súhlasia s ním, na znak čoho ju podpisujú.

Advokát

Klient

v Rosine dňa 5.1.2021

v Rosine dňa 05.01.2021



JUDr. Emil HADBÁBNY
advokát a konateľ

HADBÁBNY & spol.,
advokátska kancelária, s.r.o.
JUDr. Emil Hadbábny, konateľ



Obec Rosina
Ing. Jozef Machyna, starosta

